

*Nedjma Benachour-Tebbouche*

**CONSTANTINE  
ET SES ROMANCIERS**

*essai*

*Préface de Charles Bonn*

*Média-Plus*



## TABLE

PREFACE	7
AVERTISSEMENT	15
INTRODUCTION GENERALE	17
<b>PREMIERE PARTIE :</b>	
<b>FIGURES ROMANESQUES</b>	
<i>Introduction</i>	25
<i>Constantine et ses romanciers :</i>	
<i>repères biographiques</i>	39
Kateb Yacine - Malek Haddad -	
Rolland Doukhan - Rachid Boudjedra -	
Tahar Ouettar	
<b>DEUXIEME PARTIE :</b>	
<b>DE LA LISIBILITE A L'IMAGIBILITE :</b>	
<b>LA VILLE EN ECRITURES</b>	
<i>Préambule</i>	55
Constantine et sa mise en texte	57
<i>Préliminaires : les premières apparitions</i>	57
<b>Constantine dans deux romans</b>	
<b>ou la première impression</b>	73
Nedjma	74
Actantialisation de Constantine	
dans Nedjma	82
La dernière impression	
de Malek Haddad	86

<i>Les textes de Rachid Boudjedra</i>	91
<i>Le roman de Rolland Doukhan</i>	103
<i>Le roman de Tahar Ouettar</i>	121

**TROISIEME PARTIE :  
UNE VILLE POLYSEMIQUE**

<i>Introduction</i>	129
<i>La symbolique du pont</i>	133
Tahar Ouettar	133
Nourredine Saadi	136
Malek Haddad	141
Conclusion	148
<i>Ville refuge, ville catharsis</i>	153
Préliminaires	153
Rachid Boudjedra	154
Rachid Mimouni	184
Rolland Doukhan	187

**QUATRIEME PARTIE :  
LIEUX ET PERSONNAGES**

<i>Préambule</i>	195
<i>Si Mokhtar/Rachid ou la parole fleuve</i>	199
Rachid/Si Mokhtar, Rachid/La fumerie	199
Rachid/Le Rhummel	208
<i>Nedjma/Constantine-Cirta</i>	
<i>Nedjma/Bône -Hippone</i>	211
<b>CONCLUSION</b>	215
<b>BIBLIOGRAPHIE</b>	223

## CONSTANTINE ET SES ROMANCIERS

"Quel roman que la vie d'une ville !"

Quels romans que la vie de Constantine, répond cet ouvrage à l'exclamation de Balzac. Constantine, ville singulière par son site, son enracinement historique, ses lieux de mémoire, est aussi une ville de l'imaginaire, celle qui "comme un visage qu'on croyait connaître et qu'un regard éclaire d'un jour inattendu se refuse à la pose et se multiplie". Ces mots de M. Haddad disent la puissante capacité d'une ville à susciter la création littéraire que ce livre aborde par le biais d'un genre : le roman.

Les manières romanesques d'écrire Constantine sont à l'image de la diversité des parcours individuels ; des projets idéologiques ou littéraires et, parfois, du talent de ses romanciers. Ceux qui, comme, Kateb Yacine, Malek Haddad, Rolland Doukhan, Noureddine Saadi sont des natifs de la ville ; ceux qui y furent marqués suite à un vécu familial, tel Rachid Boudjedra, ou lors de séjours épisodiques - Tahar Ouettar, Rachid Mimouni.

Certains textes "du roman constantinois", à l'exemple de Nedjma de Kateb Yacine, sont des chefs d'œuvre pour avoir marqué un tournant dans l'histoire littéraire maghrébine de langue française tant par la modernité de leur écriture que par leur intarissable polysémie.

Nedjma Benachour-Tebbouche, docteur d'Etat en littérature francophone et comparée, est maître de conférences à l'université Mentouri de Constantine. Ses recherches portent sur la littérature algérienne de langue française à travers ses différentes générations d'écrivains et les interrogations qu'elle suscite au plan théorique. Ces préoccupations l'ont conduite à s'intéresser plus particulièrement à la représentation littéraire de Constantine à travers différents genres : les récits de voyage, les témoignages et les romans. Cette recherche a fait l'objet de publications dans différentes revues algériennes et françaises et dans l'ouvrage collectif *Constantine : une ville des héritages*, Editions Média-Plus, Constantine, 2003.



Ouvrage publié avec le soutien  
du Ministère de la Culture

ISBN : 978-9961-922-55-2